

国語 教材プリント

三年 組 番 氏名

内容

- ① 熟語
- ② 和語・漢語・外来語

準備

- ・教科書
- ・よくわかる国語の学習
- ・学習漢字ノート

進め方の例

- ①・・・熟語の読み方
- ②・・・和語・漢語・外来語
- ③・・・和語・漢語・外来語の最後のページの課題
残っているワークや漢字のページなど

目標

- ① 熟語の一般的な読み方、特殊な読み方について理解する。
- ② 色々な熟字訓を読めるようになる。

準備

- ・教科書 四十一・四十二ページ
- ・よくわかる国語の学習 二十三・二十四ページ
- ・学習漢字ノート 六〜九ページ

今回は、当りの前のように使っている漢字について注目します。既に習ったものもありますが、復習も兼ねてみていきます。

教科書四十一ページを開きながら進めましょう。

一 訓読み

昔から日本で使われていた**和語(わご)・大和言葉(やまとことば)**を、

漢字に当てはめた読み方。
簡単な例で考えます。

地面が高く盛り上がっている地形や場所を、日本人は昔から「やま」と呼んでいました。ただし**漢字**が伝わるまで、日本人は「言葉」は持っていても「字」をもっていないだったので、音声だけでやりとりをしていました。

そこに、書物や渡来人とともに漢字が伝わります。漢字はそもそも外国語なので、漢字が表しているものと和語が指すものを一致させなければ使えません。

中国の人々が、「山」という字を使い、「サン」と呼んでいるものは、どうやら私達が「やま」と呼んでいるものの方だな…。では「やま」を表したいときは「山」という字を使おう、という作業を我々の祖先は行ったのでしよう。そうやって、中国語である漢字に、日本独自の読み方を与えていきました。

これが訓読みです。

山々やま 森々もり など。和語は比較的簡単な読み方が多い。

二 音読み

ある漢字の中国での読み方を、日本人が聞いて当てはめたもの。

山々サン、森々シン、など

訓読み、音読みがあるものは、ほとんどの場合日本と中国で同じものが存在していることを示します。

音読みしかないものもあります。

例えば「菊々きく」は音読みで、訓読みは存在しません。

「菊」という花そのものが、中国から輸入されるまで日本には存在していなかったからです。

三 国字(こくじ)・和製漢字(わせいかんじ)

日本で作られた漢字。訓読みしかないものが多い。

例として、峠(とうげ) 笹(ささ) 働(ただし)音読み「ドウ」ありなどがあります。日本人が漢字を部分的に合体させて作ったと言えます。

★ここからは教科書四十一ページの内容です。

音読みはカタカナ、訓読みはひらがなで示します。

四 重箱読み

熟語のうち、

上の字を音読み、下の字を訓読みしたもの。

分解すると、

重(ジュウ・音) 箱(ばこ・訓) です。

例 台所(タイどころ)・本屋(ホンや)・番組(バンぐみ) など

五 湯桶読み

上が訓読み、下が音読みの読み方。

分解すると、**湯(ゆ・訓) 桶(トウ・音)**です。

例 見本(みホン)・雨具(あまぐ)・野宿(のシユク) など

訓読みはもともと日本語、音読みはもともと中国語と分けられます。その性質から考えると、本来なら上が音読みなら下も音読み、上が訓読みなら下も訓読みというのが自然です。

ですが、例えば重箱読みの仕事(シ・ジョウ)。「事」を音読みして「シ・シ」と読むとします。「シシ」を聞いてどんな漢字が思い浮かびますか？

指示・指事・支持・師事・私事・四字など、音だけで聞く何を指すのかわからずらへ、不便です。

そのため、重箱読みや湯桶読みのような読み方が生まれたと考えられます。

本来の原則や性質から離れて、「日本語で通じやすいかたち」に姿を変えたのです。

六 熟字訓 (じゅくじゅん)

「教室」という熟語は、教(キョウ) + 室(シツ)というように、一字ごとの漢字の読み方を単純にくっつけて「キョウ・シツ」と読みます。

校庭(コウ・テイ)、冷蔵庫(レイ・ソウ・コ)、黒板(コク・バン)など

しかし、梅雨(ツメ)は「つゆ」というように、梅(ツ) + 雨(アメ)というように分けられません。

このように、漢字一字ごとに読むのではなく、一つのまとまりとしての特別な読み方を熟字訓と言います。簡単に言うと、決まった字の組み合わせの時にしか読まない読み方ですね。

★熟字訓の例

十八番(おはじ) 海月・水母(くらげ)・一昨日(おととい) など

ここからは、教科書四十二ページの問題を見ながら答えてください。

練習問題 1

熟語の読みを答え、重箱読み、湯桶読みのものを番号で選びましょう。

解答欄

⑩	⑦	④	①
⑪	⑧	⑤	②
⑫	⑨	⑥	③

重箱読み・・・()
湯桶読み・・・()

練習問題 2 アは音で、イは熟字訓で読みを書きまじょう。

①	ア 甲乙	イ 乙女	②	ア 崩壊	イ 雪崩
③	ア 撲滅	イ 相撲	④	ア 硫酸	イ 硫黄

P 四十二 練習問題 答え

1

- ① せきうじくへ
- ② ひがた
- ③ もちゆじ
- ④ たんもの
- ⑤ あさせ
- ⑥ こしきんえ
- ⑦ じゅんすい
- ⑧ えっけん
- ⑨ めめだま
- ⑩ こけりみえ
- ⑪ ちのち
- ⑫ こし

重箱読み…④タンもの ⑩シヨウまえ ⑫コウ
湯桶読み…③モチユウ ⑥トシキ

- ② ① ア こうおつ イ おとめ ② ア ほうかい イ なたれ
③ ア ぼくめつ イ すもう ④ ア りゅうさん イ いおう

その他の熟字訓問題に挑戦 (難しいので、読めなくても気にしないで大丈夫)

- ① 飛鳥 ()
② 弥生 () 三月の異名。古い呼び方。
③ 為替 () 現金を使わずにお金をやりとりする方法。
④ 鍛冶 () 金属を熱したりたたいたりして形をつくること
⑤ 乳母 () 母乳をあげる人
⑥ 意気地 ()
⑦ 田舎 () 簡単に言うと都会の反対
⑧ 真面目 ()
⑨ 蚊帳 ()
⑩ 雑魚 ()
⑪ 砂利 ()
⑫ 数珠 () お坊さんがよくつけています
⑬ 師走 () 十二月の異名。古い呼び方。
⑭ 草履 () 今で言うサンダル
⑮ 山車 () おみこしのようなもの
⑯ 猛者 ()
⑰ 八百長 () いかさまのこと
⑱ 浴衣 ()
⑳ 老舗 () 昔からあるお店。

★同じ漢字でも読みが違うものの読みを書きましょう。

- ① ア 理科では、生物 () () の授業が好きだ。
イ これから暑くなるよ、生物 () () がいたみやすくなる。

- ② ア 体調が悪く、寒気 () () がする。

- イ 冬は、日本列島に寒気 () () が流れ込んでくる。

- ③ ア 火は小さいうちに消火された。大事 () () にならなくてよかったね。
イ もっと自分の体を大事 () () にしよう。

- ④ ア 誰だ、ごみをちゃんと分別 () () しないのは。

- イ 善し悪しの分別 () () をつけられる人でありたい。

答え①ア、なまもの イ、セイブツ ②ア、さむけ イ、カンキ

- ③ア、おおごと イ、ダイジ ④ア、ブンベツ イ、フンベツ

音読みと訓読みで意味が違ったり、同じ音読みでも複数の読みがあったりしますね。漢字は意味と音を表す文字＝**表語文字(ひょうごもじ)**であるため、こういう使い分けが生まれます。

同じような問題を以前の家庭学習課題で出しました。ぜひ復習してください。

このプリントが終わった人は、ワーク二十三・二十四ページと、学習漢字ノート六〜九ページに取り組みましょう。どちらも、自分の判断でどんどん進めてください。特に漢字は授業の進み方に関係なく進めやすいです。

ふりかえり

あてはまるものに○をつけてください。

- ① 熟語の一般的な読み方、特殊な読み方について理解できましたか。
・できた ・まあまあできた ・あまりできなかった ・できなかった

② 色々な熟字訓を読めるようになりましたか。

- ・できた ・まあまあできた ・あまりできなかった ・できなかった

感想・要望などを書きましょう。

そう言えば…毎回の課題に、名前を書き忘れる人が学年に三人ほどいます。百六十人中三人、クラスに一人、いるかないか…という人数です。

名前を書いたかもう一度確認してください。名前は、どんな場面でもていねいに書きましょう。

★休校明けの確認テストについて

範囲

- ・ 漢文 し点、一二点、上下点、書き下し
- ・ 熟語の読み方 (教科書、ワーク、このプリントで出てきたもの)

音読み、訓読みの読み方

- ・ 和語、漢語、外来語 それぞれの分類、組み合わせなど
- ・ 漢字 (学習漢字ノート 二〜九ページ)

実施時期

予定通り六月一日から学校が再開した場合、一週目か二週目に行う予定です。

一週目の授業では、主に漢文、論語を行う予定です。

書き下しの法則や、返り点などを中心に見ていきます。

和語・漢語・外来語 最後に課題があります。
三年 組 番 氏名)

目標

- ① 日本語を構成する言葉の種類とその性質を知る。
- ② 日本語と外国の言葉の関係性を知る。

準備

- ① 教科書 六十三・六十四ページ
- ② ワーク 四十・四十一ページ
- ③ 漢字ワーク 十四・十五ページ

日本語の簡単な歴史

大昔の日本には、言葉はあっても、文字はありませんでした。

一世紀頃

中国語が書かれた貨幣(お金)が日本に入ってきたとされますが、当時の日本人が文字と認識したかは不明です。

三世紀頃

邪馬台国と中国(魏)の交流が始まるので、日本にも文字を扱える人がいた可能性があります。

四世紀頃

現存最古の漢字資料、稲荷山古墳の鉄剣が作られたとされます。剣に掘られた「獲加多支箇」という文字は、「ワカタケル」ですね。

五世紀頃

正式に漢字が伝わったのは、五三八年頃とされます。**仏教**と漢字が一緒に伝来しました。日本で文字の時代が始まります。

それでは、今の日本語を構成している言葉を、三つに分けてみていきましょう。

動画を観たい人はyoutubeで「和語・漢語・外来語」と検索

もしくはQRコードを読み取る



一 和語(わご)

もともと日本にある言葉。

大和言葉(やまとことば)

とも言う。意味がとら

えやすい。漢字が日本に伝わってから、それまであった和語を漢字に当てるようになった。

こういった漢字の読み方を**訓読み**と言う。

【例】 山(やま) 食べる 優しい それ

二 漢語(かんご)

中国語の発音である**音読み**が使われている言葉。漢字で書き表す。和語に比べ硬

い印象をもち、抽象的、専門的な内容が多い。

【例】 生活 言語 訴訟

★音読みの特徴↓「河(か)」「左(さ)」「なご」音か、「海(かい)」「

高(こう)」「なご」「い・う・き・く・ち・つ・ん」の音で終わるものが多い。

★和製漢語(わせいかんご)

そもそも中国語にはなく、日本人が作り、音読みしたもの。

【例】

○大根:「おおね」と読み、大根という字を当てていたが、のちに「ダイコン」という音読みが定着。

○哲学・科学・社会など

これらの言葉は、明治時代に西洋の文化が日本に入ってきた時期に生まれました。逆を言うと、たとえば「サイエンス」に対応する語が、それまでの日本にはありませんでした。

言葉という「器(うつわ)」がないと、人はその言葉が表す「中身」そのものについて考えることがなかなかできません。当時の人々は、新しい西洋の考え(「中身」)を考え、日本を発展させるために、「新しい」器「言葉」をたくさん生み出したのです。

※ちなみに、「野球」「もその」一つです。「バッター」「ストリート」などを「打者」「直球」などの日本語に置き換えたのは、有名な俳人の「正岡 子規(まさおかしき)」でした。

和語と漢語の比較

和語

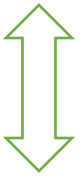
新しいお知らせ

新しい野菜

漢語

最新の報道

新鮮な野菜



・使用範囲が広く便利
・身近、私的
な内容を表す

意味の違いが
分かりやすい
・社会制度、
専門知識を表す
・公的な内容を表す

★次の「人気」をなんと読みますか？

①あの芸能人はとても人気) (がある

②この通りは、夕方になると人気) (がなくなる

↓①こんき

②ひとけ ですね。

日本語話者(「日本語を話す人)は、文脈に合わせて瞬

時に判断して使い分けていることになります。

Ⅲ 外来語(がいらいご)

…主に中国語以外で日本に入ってきた言葉。

次の表の①～⑤に入る国名を考えましょう。答えは次のページです。

使われる分野	言葉	もとは何語か？
芸術・服飾・料理	デッサン・スポン・マヨネーズ	①
医学・登山	ガーゼ・ワクチン・ザイル	②
音楽	オペラ・ソプラノ・テンポ	③
入ってきた時代	言葉	もとは何語か？
室町時代末期	パン・ボタン・タバコ	④
江戸時代	コーヒー・アルコール	⑤

答え…①フランス②ドイツ③イタリア④ポルトガル⑤オランダ

①日本とその国の交流が盛んだった時期に、

その「物」と「言葉」が一緒に入ってきている。

②ある国である分野が発展していた場合、

日本語も強くその影響を受けている。

★次の外来語は、もとは何語でしょう？

- (1) ロマン (浪漫) Ⅱ () 語
- (2) イクラⅡ () 語
- (3) てんぷら (天麩羅) Ⅱ () 語
- (4) ガラス・ガスⅡ () 語

様々な外国語が日本語に定着していることがわかりますね。

※答え(1)フランス(2)ロシア(3)ポルトガル(4)オランダ

★和製外来語(わせいがいらいご)

日本で作られた、外国語に似た言葉。海外で通じないことが多い。

【例】ガソリンスタンド・ベビーカー・ゴールデンウィーク など
ちなみに英語で言うと

- (1) ガソリンスタンド …… ガスステーション
- (2) ベビーカー …… ストローラー
- (3) トイレ …… レストルーム・バスルーム など
英語のトイレットは便器を意味するそうです。
- (4) サラリーマン …… オフィスワーカー

外国語をイメージに基づいて解釈し、組み合わせることがわかりますね。

★和語・漢語・外来語のように、ある言語を構成する言葉の

種類を**語種(ごしゆ)**と言います。

番外編

混種語(こんしゆご)

和語・漢語・外来語など、複数の語種が組み合わさった単語。

次の単語の組み合わせを書いてみましょう。

例 スタイホーム週間 Ⅱ 外来語 + 漢語

- (1) ガラス窓 Ⅱ () (+) ()
- (2) 食パン Ⅱ () (+) ()
- () 取扱説明書Ⅱ () (+) ()
- (4) パン食い競争Ⅱ () (+) ()

答え(1) 外来語+和語 (2) 漢語+外来語

- (3) 和語+漢語 (4) 外来語+和語+漢語

確認問題

教科書六十三ページの「サッカー部、親善試合に勝利」という文を区切りました。区切った言葉を和語・漢語・外来語に分けましょう。

和語なら線(―)、漢語なら波線(〰)、外来語なら点線(⋯)、を引き、混種語は○で囲みましょう。「の」「や」が「など」何度も出てくるものは、二回目以降は○ばしついでをう。

先週の日曜日、我が校のサッカー部は、姉妹都市のオランダの中学校と親善試合を行った。試合が動いたのは、後半が始まった直後。我が校のエースが放ったヘディングシュートだった。それが決勝点となり、タイムアップ。

両チームのイレブンは、試合終了後、お互いの

健闘をたたえ合い、笑顔でユニホームを交換した。

和語のが我はとを行つた動いたのは始まつた放つた
 だつたそれがなりお互いのたたえ合い笑顔で

漢語先週校姉妹都市中学校親善後半直後決勝点両終了後
 健闘交換

外来語オランダエースヘディングシュートタイムアップチーム
 イレブンユニホーム

混種語日曜日(漢語・和語) サッカー部(外来語+漢語)

試合(漢語+和語) 交換した(漢語+和語)

★語種の使い分け

次の言葉はどれも同じような意味ですが、語種が変わると印象が変わりますね。比べた時、それぞれどんな印象をもちますか？正解はありませんが、()の中

言葉	語種	言葉から受ける印象(イメージ)
きまり	和語	
規則	漢語	
ルール	外来語	

書いてみましょう。

極端で不自然な例ですが…

①和語中心の文

↓きまりをちゃんと守って、建物の中でははむむわいら速むで歩いじう。

②漢語中心の文

↓規則を遵守(じゆんしゆ)し、

建造物内では適切な速度で歩行しじう。

③外来語中心の文

↓ルールをオブサーブしてビルディングではジャストな

スピードでウォーキングしじう。(かなり変ですね)

それぞれ与える印象が違いますね。

ちなみに

サラリーマンは英英辞典(英語を別の英語に置き換える辞典)にも載っているそうです。(ただし、「日本の「会社員」という意味が強い。)

また、「主義、資本、階級、思想、政治、経済、文明、文化」などは日本で作られ、次第に中国語に定着していった言葉です。意外ですね。

他にも、カラオケ、スシといった言葉は英語でも *karaoke*、*sushi* として定着しています。

今回は、

① 日本語が外国との関係の中で成立していること(そもそも漢字が外国語)

② 言葉の種類、性質

について扱いました。言語は互いに作用しあいます。

最後に、最近、新しい言葉がどんどん生まれていますね。コロナ禍、ステイホーム週間、東京アラート、大阪モデル…。

一つの言葉を聞き、多くの人が同じことを連想するという意味では、明治期に西洋の言葉を科学や哲学と訳したことに少し近いかもしれません。言葉の便利な一面ですね。

このように、「器」を作ることや「中身」について考えやすくなるというのは、今でもごく自然に行われていることだとわかります。

ただ、この「カタカナ」の部分、日本語に置き換えられますか？

ステイホーム週間 ↓ 在宅週間 家にいよう週間

大阪モデル ↓ 大阪形式、大阪型

東京アラート ↓ 東京警報、東京警戒状態

カタカナがつくと、少し進んでいる、新鮮といった印象を受け(やすい傾向にあります)。そのため、印象にも残りやすいですし、企業や政治家、メディアも盛んに使います。それがいいか悪いかは別として、その効果や理由を、少し考えてみてください。

和語、漢語、外来語、それぞれに適切な使い方、利用場面があります。

そういった言葉の使い方意識を向けていくと、日本語の見え方が変わるかもしれません。

ふりかえり あてあまるものに〇をつけましょう。

① 日本語を構成する言葉の種類とその性質を知ることができましたか。

A、できた B、まあまあできた C、あまりできなかった D、できなかった

② 和語・漢語・外来語を区別することができましたか。

A、できた B、まあまあできた C、あまりできなかった D、できなかった

感想 和語・漢語・外来語について、課題をやったり教科書を読んだりしたうえで感想を書いてください。

課題「言葉の効果について考える」

やり方 後ろにやりかたの例を載せています。

- ① 大阪モデル、東京アラートなど、カタカナ語が混じっている言葉を探す。
- ② 使用場面や発信者、意味、いつできたか、などを調べる
- ③ カタカナの部分の本来の意味を調べ、日本語にした場合と比べる

例 大阪モデル ↓ 大阪型

最後に、比べてみて、その効果や、その言葉に対しての自分の考えをまとめてみる。
正解はありません。あなたの身の周りの言葉について、考えてみてください。

① 選んだ言葉

② その言葉についての情報

③ その言葉をすべて日本語にすると…

④ その言葉について考えたこと

課題 「言葉の効果について考える」やり方の例

やり方

- ① 大阪モデル、東京アラートなど、カタカナ語が混じっている言葉を探す。
- ② 使用場面や発信者、意味、いつできたか、などを調べる
- ③ カタカナの部分の本来の意味を調べ、日本語にした場合と比べる

例 大阪モデル ↓ 大阪型

最後に、比べてみて、その効果や、その言葉に対しての自分の考えをまとめる。正解はありません。あなたの身の周りの言葉について、考えてみてください。

① 選んだ言葉

大阪モデル

② その言葉についての情報

二〇二〇年、大阪府の吉村知事が発表した。

新型コロナウイルスでの自粛要請や解除、対策について大阪独自の基準を示したものの。

具体的な数字を示したことや、太陽の塔をライトアップする色でその日の達成度を「見える化」したことで注目を浴びた。

③ その言葉をすべて日本語にすると…

大阪型・大阪手本

④ その言葉について考えたこと

モデルという言葉には、標準となるもの、手本という意味があることが分かった。

あえてモデルという言葉を使った理由は、「型式」や「手本」と直訳するよりも「モデル」という言葉の方が受け取りやすいし、日本語にも定着しているからだと考えた。

それに、カタカナが入ると新しさを感じるため、大阪府は進んでいることをやっています、という印象も受ける。

なにより大阪モデルという言葉は使いやすい。それは人々に受け入れられやすいということだ。確かに、多くの人はモデルと聞いたらファッションモデルが思い浮かぶから、意味がとらえにくいかもしれない。だが、まずは覚えやすく、人々に広まるような響きが大事だ。(そう考えると、ファッションモデルもファッションの見本になる人という意味なのか、とふと思った。)

コロナ対策は一部の人が取り組むだけでは効果が薄い。

多くの人が目的意識をもって取り組むためにも、大阪モデルという言葉の組み合わせはとても良いと思った。

※例では肯定的にとらえましたが、もちろん批判的に書いても良いです。